



**Dekret**

**Decreto**

der Landesdirektorin  
des Landesdirektors

della Direttrice provinciale  
del Direttore provinciale

Nr.

N.

14594/2019

16.0 Abteilung Bildungsverwaltung - Ripartizione Amministrazione, Istruzione e Formazione

**Betreff:**

Birgit Pichler - Erteilung eines  
Direktionsauftrages für das Schuljahr  
2019/2020

**Oggetto:**

Birgit Pichler - Conferimento di un incarico  
di presidenza per l'anno scolastico  
2019/2020

Die Landesschuldirektorin

La direttrice della Direzione provinciale Scuole

nimmt Einsicht in:

- den Artikel 11 Absatz 5 und Absatz 5/bis des Landesgesetzes vom 12. Dezember 1996, Nr. 24,
- die Landeskollektivverträge für die Schuldirektoren/innen der Provinz Bozen vom 16. Mai 2003 und vom 8. Oktober 2007,
- den Beschluss der Landesregierung Nr. 757 vom 31. Juli 2018, betreffend die „Vergabe von Führungs- und Direktionsaufträgen zur Besetzung von Direktionen der Grund-, Mittel- und Oberschulen“,

stellt fest, dass:

- Frau Direktorin Eva Maria Brunnbauer mit Beschluss des Fakultätsrates der Fakultät für Bildungswissenschaften der Freien Universität Bozen vom 19. Juli 2019, Nr.111, zur Praktikumsverantwortlichen für die Schuljahre 2019/2020 bis 2021/2022 an der Fakultät für Bildungswissenschaft ernannt worden ist,
- die Direktion des Realgymnasiums, Sprachgymnasiums und der technologischen Fachoberschule Brixen „J. P. Fallmerayer“ im Schuljahr 2019/2020 ganzjährig verfügbar ist,
- Frau Birgit Pichler das mit Dekret Nr. 1755/2018 ausgeschriebene Wettbewerbsverfahren für die Aufnahme von Schulführungskräften bestanden hat und in der mit Dekret Nr. 12309/2019 genehmigten endgültigen Wettbewerbsrangliste aufscheint,
- Frau Birgit Pichler am 08. Juli 2019 erklärte, sich in keiner Situation von Nichterteilbarkeit dieses Direktionsauftrages gemäß dem gesetzvertretenden Dekret Nr. 39/2013 zu befinden,
- Frau Birgit Pichler im Schuljahr 2019/2020 ein Direktionsauftrag verliehen werden kann,

und

**verfügt:**

1. Frau Birgit Pichler (Matr. 9095),

Visto l'articolo 11, commi 5 e 5/bis, della legge provinciale 12 dicembre 1996, n. 24;

visti i contratti collettivi provinciali del personale dirigente scolastico della Provincia di Bolzano del 16 maggio 2003 e del 8 ottobre 2007;

vista la deliberazione della Giunta Provinciale n. 757 del 31 luglio 2018, concernente “Conferimento di incarichi dirigenziali e di presidenza per la copertura delle direzioni delle scuole primarie e secondarie”;

constatato che

- la dirigente scolastica Eva Maria Brunnbauer, con delibera del Consiglio di Facoltà della Facoltà di Scienze della Formazione della Libera Università di Bolzano del 19 luglio 2019, n. 111, è stata nominata responsabile di tirocinio per gli anni scolastici 2019/2020 fino 2021/2022 presso la Facoltà di Scienze della Formazione;
- nell'anno scolastico 2019/2020 la direzione del Liceo scientifico, linguistico e dell'istituto tecnologico Bressanone „Jakob Philipp Fallmerayer“ è disponibile per tutto l'anno scolastico 2019/2020;
- la sig.ra Birgit Pichler ha superato il concorso per il reclutamento di dirigenti scolastici indetto con decreto n. 1755/2018 ed è inserita nella graduatoria del corso-concorso, approvata con decreto n. 12309/2019;
- in data 08 luglio 2019 la sig.ra Birgit Pichler ha dichiarato di non trovarsi in nessuna delle cause di inconferibilità del presente incarico di presidenza previste dal decreto legislativo n. 39/2013;
- nell'anno scolastico 2019/2020 alla sig.ra Birgit Pichler può essere conferito un incarico di presidenza;

**dispone:**

1. Alla sig.ra Birgit Pichler (matr. 9095),

planmäßige Lehrperson an der Technologischen Fachoberschule Bruneck, erhält einen Direktionsauftrag am Realgymnasium, Sprachgymnasium und technologischen Fachoberschule Brixen „Jakob Philipp Fallmerayer“ und wird gleichzeitig von der Lehrverpflichtung befreit. Der Auftrag gilt für den Zeitraum vom 1. September 2019 bis zum 31. August 2020.

2. Der beauftragten Direktorin stehen das Funktions- und Ergebnisgehalt gemäß Artikel 11 des Landeskollektivvertrages für die Schuldirektoren/innen der Provinz Bozen vom 8. Oktober 2008 zu. Die Positionszulage wird unter Anwendung des Koeffizienten 1,41 berechnet.
3. Die mit dieser Maßnahme zusammenhängenden Ausgaben werden den Kapiteln U04021.5880, U04021.5910 und U0421.5111 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen für das Finanzjahr 2019 und den entsprechenden Kapiteln der folgenden Haushalte angelastet.

Für alle Rechtsstreitigkeiten, die diesen Direktionsauftrag betreffen, ist das ordentliche Gericht als Arbeitsrichter zuständig. Dem Rekurs kann laut Artikel 410 der Zivilprozessordnung ein Schlichtungsverfahren vorausgehen. Gemäß Artikel 412 der Zivilprozessordnung kann ferner ein Schiedsgerichtsverfahren angestrebt werden. Für alle Rechtsstreitigkeiten, die diesen Direktionsauftrag betreffen, ist das Landesgericht Bozen zuständig.

Die Landesschuldirektorin

Sigrun Falkensteiner

insegnante di ruolo presso l'Istituto tecnologico Brunico, viene conferito un incarico di presidenza presso il Liceo scientifico, linguistico e istituto tecnologico Bressanone „Jakob Philipp Fallmerayer“ e viene esonerata dall'obbligo di servizio di insegnamento. L'incarico è conferito per il periodo dal 1° settembre 2019 al 31 agosto 2020.

2. Alla preside incaricata competono l'indennità di posizione e di risultato ai sensi dell'articolo 11 del contratto collettivo provinciale del personale dirigente scolastico della Provincia di Bolzano dell'8 ottobre 2008. L'indennità di posizione provinciale è calcolata mediante l'applicazione del coefficiente 1,41.
3. La spesa derivante dal presente provvedimento viene imputata ai capitoli U04021.5880, U04021.5910 e U04021.5111 del bilancio finanziario gestionale 2019 della Provincia autonoma di Bolzano nonché ai corrispondenti capitoli degli esercizi successivi.

Tutte le controversie relative al presente incarico di presidenza sono di competenza del tribunale ordinario in veste di giudice del lavoro. Ai sensi dell'articolo 410 del codice di procedura civile, un appello può essere preceduto da un tentativo di conciliazione. Inoltre, l'articolo 412 del codice di procedura civile prevede l'arbitrato. Ogni controversia derivante dal presente incarico di presidenza è di competenza del tribunale di Bolzano.

La direttrice della Direzione provinciale Scuole



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Die Landesdirektorin La Direttrice provinciale	FALKENSTEINER SIGRUN	13/08/2019
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	TSCHIGG STEPHAN	13/08/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Sigrun Falkensteiner  
codice fiscale: IT:FLKSRN75L71B220D  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 3613523  
data scadenza certificato: 01/03/2020 00.00.00*

Am 06/09/2019 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 3 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Stephan Tschigg  
codice fiscale: IT:TSCSPH72A07A952D  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 4287419  
data scadenza certificato: 19/05/2020 00.00.00*

Copia prodotta in data 06/09/2019

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

13/08/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma